

# AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft  
Oberneuching und der Mitgliedsgemeinden



Neuching



Ottenhofen

Jahrgang 44

Freitag, den 15. Oktober 2021

Nummer 20

## ■ Die Bürgermeisterin von Ottenhofen informiert

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

ein Treffen mit allen Vereinsvorsitzenden hat ergeben, dass wir gerne in diesem Jahr, und zwar am 11. Dezember, wieder mit allen gemeinsam „**Ottenhofen feiert Advent**“ veranstalten möchten. Die Vereine waren schon fleißig in ihren Überlegungen, was sie gerne anbieten möchten und stehen bereit. Nun gilt es, ein Hygienekonzept zu erstellen und das Treffen somit erst zu ermöglichen.

Gerne möchte ich auch alle handwerklich Begabten einladen, ihr Sortiment, das sicherlich in der Corona-Zeit vermehrt entstanden ist, zum Verkauf anzubieten. Bitte direkt bei mir melden unter [schley@vg-oberneuching.de](mailto:schley@vg-oberneuching.de)

Am **Volkstrauertag** wollen der Krieger-, Soldaten und Kameradschaftsverein gemeinsam mit der Gemeinde und einem Vertreter der Kirche der Gefallenen der beiden Weltkriege gedenken. Am 14.11. treffen wir uns mit den Fahnenabordnungen am Kriegerdenkmal, die Böller werden mit der Kanone dabei sein. Wir freuen uns, wenn viele von euch Zeit haben, um mit uns gemeinsam die Erinnerung insgesamt und die an die gefallenen Soldaten aus Ottenhofen im Besonderen lebendig zu halten.

Herzlichst,  
Ihre Nicole Schley



## ■ Der Bürgermeister von Neuching informiert

*Liebe Bürgerinnen und Bürger,*

seit März letzten Jahres stellt uns alle die Corona-Pandemie in nahezu sämtlichen Lebensbereichen vor große, bisher nicht gekannte Herausforderungen. Dennoch gilt es auch für den Volksbund seinen humanitären Auftrag zu erfüllen.

Die Gräber von 2,8 Mio. Toten auf 832 Kriegsgräberstätten weltweit und von 167.000 Toten auf Friedhöfen in Bayern sind steinerne, mahnende Zeugen beider Weltkriege.

Der Volksbund finanziert seine Arbeit zu zwei Dritteln aus Spenden.

Bei der Sammlung 2020 in Bayern, die just mit dem Beginn der zweiten Welle der Pandemie einherging, wurden nur ca. 45% der Vorjahresergebnisse erreicht.

Eine Haussammlung wird auch heuer nicht stattfinden.

Deshalb hat die Krieger- u. Sold.Kam. Oberneuching bei der VR-Bank Erding ein Spendenkonto eingerichtet, auf das Sie Ihre Spende über-weisen können.

IBAN: DE 25 70169605 0107118996

BIC: GENODEF1ISE

Die Spendenaktion läuft vom 22. Okt. bis zum 20. Nov. 2021.

Bitte unterstützen Sie unsere Aktion, herzlichen Dank dafür.

Für die Gemeinde Neuching  
Ihr/Euer  
Thomas Bartl  
1. Bürgermeister

Krieger- u. Sold. Kameradschaft  
Oberneuching  
Schleier Helmuth  
1. Vorstand



# SERVICEBLOCK

## ■ VERWALTUNG:

### • Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching

#### Rathaus Oberneuching

#### Vorsitzende: Nicole Schley

St. Martin Straße 9, 85467 Oberneuching

Tel. 08123 / 93 26 60, Fax 93 26 80

**E-Mail:** info@vg-oberneuching.de

(für allgem. Angelegenheiten)

sekretariat@vg-oberneuching.de (für Mitteilungen im Amtsblatt)

**Internet Adresse:** www.vg-oberneuching.de

#### Geschäftszeiten:

Montag bis Freitag: ..... 08.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch: ..... 14.00 - 18.00 Uhr

#### Verkehrsüberwachung:

Montag: ..... 09.00 - 11.00 Uhr

Mittwoch: ..... 14.00 - 16.00 Uhr

### • Gemeinde Neuching - 1. Bgm. Thomas Bartl

E-mail: bartl@vg-oberneuching.de

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 63)

### • Gemeinde Ottenhofen - 1. Bgm. Nicole Schley

E-mail: schley@vg-oberneuching.de

Bürgersprechstunde jeden Mittwoch von 15 - 17 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung

(Tel. 08123 / 93 26 64)

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN:

### Notrufe:

Krankenhaus Erding ..... 08122/59-0

Landratsamt Erding ..... 08122/58-0

Polizei Erding ..... 08122/968-0

**Polizei:** ..... **110**

**Rettungsdienst u. Feuerwehr:** ..... **112**

Ärztl. Bereitschaftsdienst ..... 116 117

### Gemeinschaftspraxis Niederneuching

Dr. Legler, Dr. Brummer ..... 08123 / 99 11 30

### Schulen:

Grundschule Niederneuching ..... 08123 / 14 55

Grund- u. Mittelschule Finsing ..... 08121 / 25005-0

Grundschule Ottenhofen ..... 08121 / 487 07

Orterer Grund- u. Mittelschule Wörth ..... 08123 / 93668-00

### Kindergärten:

Kinderhaus St. Martin Oberneuching ..... 08123 / 25 25

Kinderhaus Sancta Katharina Ottenhofen ..... 08121 / 10 07

### Büchereien:

Neuching ..... 08123 / 988 79 96

Ottenhofen ..... 08121 / 42 90 19

**Nachbarschaftshilfe Ottenhofen** ..... 0176 / 20070701

### Arbeitskreis Senioren Neuching

- Fahrdienst ..... 08123 / 17 37

..... 08123 / 920 64

### Ver- und Entsorgung:

Abwasserzweckverband Erdinger Moos ..... 08122 / 498-0

Wasserzweckverband Moosrain ..... 08122 / 982 80

### NOTRUF:

WZV Moosrain ..... 0800 / 666 77 246

+ Gemeinde Ottenhofen ..... 0800 / 666 77 246

Erdgas Südbayern ..... 08122/97790

Sempt EW ..... 08122 / 982 70

### Recyclinghof Neuching: Öffnungszeiten

1.04.-31.10. eines jeden Jahres Mi. 16-19 / Sa. 09-12 Uhr

1.11.-31.03. eines jeden Jahres Mi. 15-18 / Sa. 09-12 Uhr

### Recyclinghof Ottenhofen: Öffnungszeiten

Jan., Feb., Mai, Juni, Juli, Aug., Sept., Dez.

Mi. 16 - 18 Uhr / Sa. 10 - 12 Uhr

März, April, Okt., Nov.

Mi. 15 - 18 Uhr / Sa. 10 - 13 Uhr

### Kirchen:

Pfarramt Neuching, St.-Martin-Str. 5 ..... 08123 / 28 28

Pfarramt Ottenhofen, Pfarrweg 1 ..... 08121 / 3382

## Impressum

### Amts- und Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching



#### Erscheinungsweise:

freitags in den ungeraden Kalenderwochen

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes

#### Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,

91301 Forchheim, Tel.: 09191/7232-0;

www.wittich-forchheim.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Die Gemeinschaftsvorsitzende, Nicole Schley, St. Martin Straße 9, 85647 Oberneuching, oder seine jeweilige Vertretung im Amt.

**für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:** Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## ■ BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Apothekennotdienst

Fr. 15.10.21	Schloss-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 5677 Apotheke am Schönen Turm, Landshuter Str. 9, 85435 Erding, 08122 / 84477
Sa. 16.10.21	St. Ulrich-Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121 / 81145 Campus Apotheke OHG, Bajuwarenstr. 7, 85435 Erding, 08122 / 2291543
So. 17.10.21	St. Margareten-Apotheke OHG, Alte Bräu- ausgasse 1, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 3459 Stadtapotheke, Lange Zeile 4, 85435 Erding, 08122 / 14754
Mo. 18.10.21	St.-Georg-Apotheke, Bahnhofstr. 2, 85586 Poing, 08121 / 99060 Rivera-Apotheke, Riverastr. 7, 85435 Erding, 08122 / 14129
Di. 19.10.21	Marien-Apotheke, Ismaninger Str. 14, 85452 Moosinning, 08123 / 93090 Falken-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 85570 Markt Schwaben
Mi. 20.10.21	Rathaus-Apotheke, Münchner Straße 6, 85464 Finsing, 08121/71324 Rathaus-Apotheke, Landshuterstr. 2, 85435 Erding, 08122 / 48614
Do. 21.10.21	Fuchs-Apotheke, Zugspitzstr. 57, 85435 Erding, 08122 / 48822 Herz-Apotheke im City Center, Alte-Gruber- Str. 2-6, 85586 Poing, 08121 / 976776
Fr. 22.10.21	Rivera-Apotheke, Riverastr. 7, 85435 Erding, 08122 / 14129 Apotheke am Hirschbach, Hauptstr. 22, 85659 Forstern, 08124 / 910045
Sa. 23.10.21	Herz-Apotheke im Ärztehaus, Bürgerstr. 2, 85586 Poing, 08121 / 995500 Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39, 85445 Oberding, 08122 / 84044
So. 24.10.21	Mary's Apotheke Poing, Alte Gruber Str. 1, 85586 Poing, 08121 / 8880001 Johannes-Apotheke, Friedrich-Fischer-Str. 7, 85435 Erding, 08122 / 13606
Mo. 25.10.21	Tassilo-Apotheke, Münchner Str. 18, 85467 Niederneuching, 08123 / 8890914 Apotheke im West Erding Park, Johann- Auer-Str. 4, 85435 Erding, 08122 / 227360
Di. 26.10.21	Sempt Apotheke, Gestütring 19, 85435 Erding, 08122 / 85799 Apotheke im Forsthaus, Högerstr. 20, 85646 Anzing, 08121 / 1441
Mi. 27.10.21	Schloss-Apotheke, Erdinger Str. 7, 85570 Markt Schwaben, 08121 / 5677 Apotheke am Schönen Turm, Landshuter Str. 9, 85435 Erding, 08122 / 84477
Do. 28.10.21	St. Ulrich-Apotheke, Münchener Str. 3, 85652 Pliening, 08121 / 81145 Brunnen-Apotheke, Am Brunnen 18, 85551 Kirchheim b. München, 089 / 9037766

## Verwaltungsgemeinschaft AMTLICH

### ■ Wahlhelfer Bundestagswahl 2021

Vielen Dank allen ehrenamtlichen Wahlhelfern, die bei Bundestagswahl 2021 in unseren Gemeinden eingesetzt waren und den problemlosen Ablauf des Wahltages durch ihren engagierten Einsatz ermöglicht haben!

*Ihre Bürgermeister  
Nicole Schley und Thomas Bartl*

## ■ Abfallwirtschaft

### Abholtermine für Gelbe Säcke

Gemeinde Neuching	28.10.2021
	25.11.2021
Gemeinde Neuching	29.10.2021
- nur Feldlerchenstraße	26.11.2021
Gemeinde Ottenhofen	
Ottenhofen, Siggenhofen, Lieberharting, Herdweg	28.10.2021
	25.11.2021
Keckmühle	11.11.2021
	09.12.2021
Unterschwillach, Wimpasing, Grund, Steinweg	12.11.2021
	10.12.2021

### Abgabe für Problemmüll

Ottenhofen	Recyclinghof, neuer Friedhof 25.11.2021, 09:00-10:00 Uhr
------------	---

### Abholtermine für Biomüll

Neuching und Ottenhofen	19.10.2021 / 03.11.2021
Neuching, Feldlerchenstraße	26.10.2021 / 09.11.2021

### Abholtermine für Restmüll

Neuching und Ottenhofen	26.10.2021 / 09.11.2021
Restmüll Neuching, Feldlerchenstraße	19.10.2021 / 16.11.2021

### Papiertonnenleerung:

Gemeinde Neuching	11.11.2021 / 09.12.2021
Gemeinde Neuching	03.11.2021 / 30.11.2021
- nur Feldlerchenstraße	
Gemeinde Ottenhofen	05.11.2021 / 02.12.2021

## ■ Laserscanningvermessungen des LBDV

Das bayerische Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung (LDBV) führt von Juli 2021 bis Juni 2022 im gesamten Landkreisgebiet Laserscanningbefliegungen mittels Drohnen durch, um ein digitales Geländemodell des Landkreises zu erstellen. Dieses wird unter anderem zum Hochwasserschutz und zur Reduktion von Erosionsgefährdung in der Landwirtschaft verwendet.

Im Rahmen dieser Maßnahme ist es notwendig, dass Mitarbeiter des LDBV oder deren beauftragten Befliegungsfirmen öffentliche Dach- und Geländeflächen (bspw. Sportplätze) betreten, die Mitarbeiter können sich jederzeit durch ein Bestätigungsschreiben des LBDV ausweisen. In Ausnahmefällen kann es jedoch vorkommen, dass die Mitarbeiter um Zugang auf private Grundstücke bitten.

Der LBDV bittet um Ihr Verständnis und darum den Mitarbeitern der Messtrupps im Bedarfsfall Zugang zu ihren Grundstücken zu gewähren.

Informationen erhalten im Internet unter  
[www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/laser.html](http://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/laser.html) oder  
[www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html](http://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html)

## Redaktionsschluss

Das nächste Amtsblatt der VG Oberneuching 2021  
erscheint am

**Freitag, 29. Oktober 2021**

Redaktionsschluss:

**Donnerstag, 21. Oktober 2021 um 11:30 Uhr**

## Das Rathaus der VG Oberneuching ist für Besucher mit Termin geöffnet:

Aufgrund der positiven Resonanz und der Vermeidung von Wartezeiten halten wir an der Terminvergabe auch zukünftig fest.

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 08123/9326-60.

Vielen Dank!

*Herzliche Grüße*

*Ihr Rathaus-Team*

## Neuching AMTLICH

### Gemeinderatssitzung Neuching

Am **Dienstag, 19.10.2021** findet um 19:30 Uhr beim Neuwirt in Oberneuching eine öffentliche bzw. nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Neuching statt, zu der hiermit eingeladen wird.

Die genaue Tagesordnung kann zeitnah der örtlichen Presse, den Anschlagtafeln der Gemeinde Neuching oder unserer Internetseite ([www.vg-oberneuching.de/Neuching/Gemeinderat/Einladungen](http://www.vg-oberneuching.de/Neuching/Gemeinderat/Einladungen)) entnommen werden.

### Bürgerversammlung Neuching

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am Mittwoch, **10.11.2021** wird unsere **Bürgerversammlung** um 19:30 Uhr im Saal beim Neuwirt stattfinden.

Um Einhaltung der zum Zeitpunkt der Veranstaltung geltenden Coronaregeln wird gebeten (Tragen einer medizinischen bzw. FFP2-Maske, Abstand zu anderen Gästen).

Anträge und Anfragen reichen Sie bitte bis spätestens 31.10.2021 unter [sekretariat@vg-oberneuching.de](mailto:sekretariat@vg-oberneuching.de) ein.

*Ihr Bürgermeister*

*Thomas Bartl*

### Kommunale Verkehrsüberwachung Neuching

#### Ergebnisse

**05.10.2021**

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
05:53 Uhr	09:00 Uhr	Niederneuching, Münchner Straße in Höhe HS.-Nr. 28	Lüß	1185	32

Gemessene Höchstgeschwindigkeit 72 Km/h

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
09:53 Uhr	13:00 Uhr	Neuching-Wolfsleben, Birkenstraße in Höhe HS.-Nr. 11	Münchner Straße	100	8

Gemessene Höchstgeschwindigkeit 62 Km/h

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
09:53 Uhr	13:00 Uhr	Neuching-Wolfsleben, Birkenstraße in Höhe HS.-Nr. 11	Eicherloh	95	4

### Auszug aus dem Sitzungsprotokoll der Gemeinde Neuching

Sitzungstag: 07.09.2021

#### öffentliche Sitzung

#### Beschlüsse aus nicht-öffentlicher Sitzung

##### Sachvortrag:

Bekanntgabe des Festausschusses für die Synode-Feier 2023

- Florian Hainz, Thomas Bartl, Markus Sedlmeir, Otto Hainz, Martin Bauer, Beatrix Ertl, Markus Reicheneder, Hans Peis
- Vorsitzender: Bürgermeister Bartl

Der Festausschuss soll den engeren Kreis darstellen, der alles etwas dirigiert. Der erweiterte Kreis setzt sich aus jeweils einem Vertreter pro Verein zusammen, sofern sich dieser Verein mit beteiligen möchte. Hierfür soll im August zu einem Treffen eingeladen werden.

##### Beschluss:

Ohne förmlichen Beschluss.

#### Haushaltszwischenbilanz 2021

##### Sachvortrag:

#### Gemeinde Neuching

#### Haushaltszwischenbilanz 2021

(Stand: 30.07.2021)

In der nachfolgenden Zusammenstellung sind die Buchungen bis einschließlich 30.07.2021 berücksichtigt.

Zusammengefasst sind die wichtigsten Einnahme- bzw. Ausgabebearbeiten.

#### Einnahmen

Einnahme-Art	Haushaltsansatz	Ist-Beträge	Bemerkungen
Grundsteuer A	34.500 €	17.313,33 €	3. u. 4. Rate kommen noch, Ansatz wird erreicht
Grundsteuer B	192.000 €	99.287,00 €	3. u. 4. Rate kommt noch
Gewerbesteuer	1.250.000 €	918.778,33 €	3. u. 4. Rate kommt noch, ca. 180.000 € mehr zu erwarten
Grunderwerbsteuer	80.000 €	41.827,49 €	
Einkommensteuerant.	2.200.000 €	1.070.410,00 €	3. u. 4. Rate stehen noch aus, Ansatz wird erreicht
Einkommensteuerers.	160.000 €	64.811,00 €	3. + 4. Rate kommt noch, ca. 25.000 € weniger zu erwarten
Schlüsselzuweisung	0 €	0 €	
Umsatzsteueranteil	108.000 €	51.310,00 €	3. + 4. Rate kommt noch
Gebühren u. Abgaben	395.050 €	201.231,33 €	Ansatz wird vorauss. nicht erreicht
Mieten und Pachten	199.000 €	176.914,34 €	Ca. 20.000 € mehr zu erwarten
Konzessionsabgabe	62.500 €	35.696,84 €	Ca. 2.800 € mehr zu erwarten
Verkehrsüberwachung	90.000 €	28.099,48 €	Ca. 20.000 € weniger zu erwarten
Investitionszuweisung nach Art. 12 FAG	110.000 €	55.000,00 €	2. Rate kommt noch
Zuwendungen	778.580 €	242.425,00 €	Sanierung Ortsmitte ON (+ 300T€) und MFH beantragt

**Ausgaben**

Ausgabe-Art	Haushalts-ansatz	Ist-Beträge	Bemerkungen
Personalausgaben	1.799.750 €	981.328,52 €	
Gewerbesteuerumlage	155.000 €	85.869,00 €	Ca. 25.000 € mehr, analog Einnahmen
Umlage Straßenentwässerung AZV	10.000 €	119,13 €	Gde-Straßenflächen noch nicht in Rechnung gestellt.
Kreisumlage	1.880.150 €	1.096.747,33 €	
VG-Umlage	577.400 €	384.800,00 €	
Verkehrsüberwachung	55.800 €	18.179,38 €	Ca. 15.000 € weniger, analog Einnahmen
Schulverbandsumlage	457.250 €	342.902,25 €	
Gebäude- u. Straßenunterhalt	165.700 €	66.123,98 €	
Erwerb Tablet u. Smartphone, Bürgermeister	1.500 €	1.002,59 €	abgeschlossen
Rathaus, Blitzschutz, Büro			Büro abgeschlossen
Generalsanierung WC's	35.000 €	766,28 €	In Planung
Ausrüstungsgegenstände für Feuerwehren	10.000 €	2.501,23 €	
FW-Haus Niederneuching Türe	29.000 €	21.517,81 €	Teilweise abgeschlossen
FW-Haus Oberneuching Sektionaltore			
Beleuchtung Kirchturm NN	5.000 €	0 €	
KiTa, Leitungs-PC, Back-ofen, Gerätehaus	7.000 €	1.720,21 €	PC und Backofen erworben
Planung u. Baubeginn KiTa-Neubau	300.000 €	37.149,42 €	
Neubau Sporthalle	4.100.000 €	1.749.717,13 €	
Zuschuss an Sportverein	14.000 €	7.000 €	
SiKo Lüßer Weiher	10.500 €	9.953,96 €	abgeschlossen
Breitbandanschlüsse	1.800 €	0 €	
Planung Dorfenbrücke	20.000 €	0 €	
Birkenstraße Rasengittersteine	15.000 €	0 €	
Finkenweg, Generalsanierung, Schlusszahlung	85.000 €	1.301,03 €	SR fehlt noch
Sonnenstr., Planung Gehweg-Neubau	30.000 €	0 €	
Zum Steg, Pflasterarbeiten	30.000 €	0 €	Angebote angefordert
Erweiterung Straßenbeleuchtung zw. NN und ON	50.000 €	0 €	
Planung Hochwasserschutz	15.000 €	0 €	
Sanierung Containerpl. ON	4.300 €	3.995,85 €	
Erwerb Geräte f. Bauhof	1.500 €	0 €	
Bauhof, Schließanlage	1.500 €	874,65 €	abgeschlossen
Investition Breitbandausbau	265.000 €	263.570,10 €	abgeschlossen
Mehrfamilienhaus Fertigstellung, Ortsmitte NN - Klimaanlage	60.000 €	29.268,66 €	In Ausführung
Grunderwerb allgem.	300.000 €	0 €	
Tilgungsausgaben	56.050 €	28.014,00 €	3. und 4. Rate noch fällig

**Außerplanmäßige Ausgaben:**

Bisher keine.

**Überplanmäßige Ausgaben:**

Beihilfeversicherung Bürgermeister (0000.4500) bisher um 1.151,94 € überschritten.

Bewirtschaftungskosten Bücherei (3520.5400) bisher um 52,50 € überschritten.

Unterhaltung Kriegerdenkmal (3600.5000) um 433,87 € überschritten,

Entgelt für Feldgeschworene (6120.4160) bisher um 643,00 € überschritten,

Beitrag zur Berufsgenossenschaft (7500.6400) bisher um 18,89 € überschritten

Grunderwerb für Straßen allgem. (6300.9322) bisher um 575,46 € überschritten.

**Verwaltungshaushalt**

Art	Haushalts-ansatz	Ist-Beträge	Bemerkungen
Gesamteinnahmen	6.288.990 €	3.073.819,31 €	
Gesamtausgaben	6.288.990 €	3.504.601,46 €	
		- 430.782,15 €	

**Vermögenshaushalt**

Art	Haushalts-ansatz	Ist-Beträge	Bemerkungen
Gesamteinnahmen	5.449.420 €	312.283,11 €	
Gesamtausgaben	5.449.420 €	2.172.114,55 €	
		- 1.859.831,44 €	

**Beschluss:**

Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und nimmt die Haushaltszwischenbilanz 2021 zur Kenntnis.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	14

**Vollzug Art. 66 Gemeindeordnung (GO)**

**Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe 2021; Kosten Erbbaurecht, Katasterfortschreibung für Grundstück Anbau Krippe Oberneuching**

**Sachvortrag:**

Die Gemeinde Neuching hat am 09.10.2017 einen Erbbaurechtsvertrag mit der Pfarrpfündestiftung Oberneuching für den Anbau der Kinderkrippe in Oberneuching, Fl.Nr. 72/3 und 77 geschlossen. Die entsprechende Messungsanerkennung mit Auflassung erfolgte im April 2020. Mit Kostenrechnung vom 26.07.2021 wurden von der Landesjustizkasse Bamberg der Gemeinde Neuching 5.006,50 € für das Erbbaurecht und die Katasterfortschreibung in Rechnung gestellt.

Bei der Aufstellung des Haushaltsplanes 2021 war dieser Vorgang nicht bekannt, so dass keine entsprechenden Mittel bei der HHSt. 4640.9320 veranschlagt wurden.

Gemäß Art. 66 Abs. 1 GO sind außerplanmäßige Ausgaben nur zulässig, wenn sie unabweisbar sind und die Deckung gewährleistet ist. Die Ausgabe ist unabweisbar, da die Gemeinde zur Zahlung gem. Gerichts- u. Notarkostengesetz (GNotKG) gesetzlich verpflichtet ist.

Die Deckung dieser außerplanmäßigen Ausgabe kann durch Mehreinnahmen bei der Zuwendung für die Sanierung Ortsmitte Oberneuching von ca. 300.000 € gewährleistet werden (Art. 66 Abs. 1 Satz 1 GO).

Gemäß § 11 Abs. 2 Nr. 2c der Geschäftsordnung ist der Gemeinderat für die Genehmigung zuständig.

**Beschluss:**

Die außerplanmäßige Ausgabe wird aufgrund der Unabweisbarkeit und gewährleisteten Deckung genehmigt.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Persönlich beteiligt:	0
Anwesende Mitglieder:	14

**Informationen****1. Förderung Ortsmitte Oberneuching**

**BGM Bartl** teilt mit, dass die Gemeinde für die Sanierung der Ortsmitte Oberneuching den vollständigen Betrag in Höhe von 804.000,00 erhalten wird. Die Schlusszahlung von 445.100,00 EUR wurde genehmigt und wird in den nächsten Tagen überwiesen.

**2. Förderung Lüftungsanlage Kindergarten**

**BGM Bartl** teilt mit, dass die Frist für die Förderung der Lüftungsanlage vom 26.07.2022 auf den 26.07.2023 verlängert wurde. Dies stellt noch keine Zusage dar, aber die Möglichkeit, einen Antrag zu stellen.

## Ottenhofen AMTLICH

### ■ Vergabe von vier Doppelhaus Grundstücken für das Baugebiet „Ottenhofen Süd, 3. Änderung“ entsprechend den Richtlinien der Gemeinde Ottenhofen für die Vergabe von Wohnbaugrundstücken

Die Gemeinde Ottenhofen beabsichtigt, im Baugebiet des „Bebauungsplans Ottenhofen Süd, 3. Änderung“ 4 Bauparzellen für Doppelhaushälften zu veräußern. Die Vergabe der Grundstücke erfolgt ausschließlich nach den gemeindlichen Richtlinien für die Vergabe von Wohnbaugrundstücken vom 29.09.2020. Die Bauparzellen befinden sich im rechtskräftigen „Bebauungsplan Ottenhofen Süd, 3. Änderung“.

Gegen den „Bebauungsplan Ottenhofen Süd, 3. Änderung“ ist eine Normenkontrolle beim Bayerischen Verwaltungsgerichtshof anhängig, über die bislang noch nicht entschieden worden ist. Für jede Parzelle liegt aber auch eine Einzelbaugenehmigung des Landratsamtes Erding mit Datum vom 17.09.2021 vor.

Interessenten können sich bis spätestens **30.11.2021, 12.00 Uhr** mittels ausgefülltem und unterzeichnetem Bewerbungsbogen inklusive aller erforderlichen Nachweise bewerben. Es können nur Bewerbungen berücksichtigt werden, die innerhalb der Bewerbungsfrist formgerecht und vollständig bei der Gemeinde Ottenhofen eingehen.

Der Bebauungsplan, die Vergaberichtlinien, die Wertermittlung mit Gutachten vom 05.10.2021 sowie der Bewerbungsbogen können von der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching unter [www.vg-oberneuching.de](http://www.vg-oberneuching.de) -> Ottenhofen -> Aktuelles heruntergeladen werden. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Bürgermeisterin Schley oder Frau Geschäftsstellenleiterin Knauer gerne zur Verfügung.

### ■ Verkehrsüberwachung Ottenhofen

#### Ergebnisse

**27.09.2021**

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
05:26 Uhr	11:00 Uhr	Ottenhofen-Herdweg, Isener Straße i.H. Bushaltestelle	Markt Schwaben	935	11

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 85 km/h

**27.09.2021**

von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
05:26 Uhr	11:00 Uhr	Ottenhofen-Herdweg, Isener Straße i.H. Bushaltestelle	Pastetten	385	5

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 84km/h



**EIN LEBEN  
VERÄNDERN!**

Mit einer Patenschaft können Sie Gewalt an Mädchen bekämpfen.

**„WERDEN SIE PATE!“**

**Plan International Deutschland e.V.**  
[www.plan.de](http://www.plan.de)

**PLAN INTERNATIONAL**  
Gibt Kindern eine Chance

#### NACHRUF

Der Gemeinderat Ottenhofen und der Verwaltungsgemeinschaftsrat der Gemeinden Neuching und Ottenhofen betrauern den Tod von

### Herrn Werner Jurgan

Herr Jurgan war von 1990-2002 Gemeinderat sowie von 1996-2002 im VG-Rat mit vollem Einsatz für die Gemeinde Ottenhofen und die VG tätig.

Wir werden Herrn Jurgan stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Für den Gemeinderat Ottenhofen**

Nicole Schley  
1. Bürgermeisterin

**Für den VG-Rat**

Nicole Schley  
VG-Vorsitzende

## Verwaltungsgemeinschaft NICHTAMTLICH

### ■ Münchner Ferienpass 2021/2022

Für die Schulferien 2021/2022 ist der Münchner Ferienpass in unserer Gemeinde wieder zu erwerben.

Er ist gültig bis einschl. der Sommerferien 2022.

Für Kinder und Jugendliche von sechs Jahren bis einschließlich 14 Jahre kostet der Pass 14 Euro. **Die kostenlose MVV-Benutzung gilt aber nur in den Sommerferien 2022.** Für Jugendliche ab 15 Jahren bis einschließlich 17 Jahre gibt es den Ferienpass für 10 Euro, jedoch ohne MVV-Nutzung. Mit dem U-21-Angebot können Sie jedoch die Hälfte der Fahrkosten sparen. Für den Ferienpass ist unbedingt ein Foto erforderlich. Dieses muss zur Verkaufsstelle mitgebracht und dort abgestempelt werden. Das Infoheft mit aktuellen Angeboten gibt es automatisch beim Kauf des Ferienpasses. Es gilt bis einschließlich der Sommerferien. Den Ferienpass erhalten Sie das ganze Jahr über in unserer Gemeinde.

**Kostenfreie Angebote:** High-Sky München, Rathausturm, Airport-Tour, Alter Peter, Bayerischer Rundfunk, Bay. Staatsoper, Laufwasserkraftwerk Isarwerk 2, Olympiastadion, Olympiaturm, Polizeireiter- und -hundestaffel, Schlösser, Gärten und Museen, SoccArena, Tierpark 2x, Volkssternwarte, Spielzeugtausch u. v.m.

**Ermäßigte Angebote:** Bavaria Filmstadt, Filmtrickstudio, Quad-Spaß und Verkehrstraining, Segeln am Starnberger See, Töpfern, Schatzsuche im Museum, Erste-Hilfe-Kurs, Fechten, Inlinetermine, Kochkurse, Kletterwald, Freizeit Baggerpark, Reiten, Stadtrundfahrt mit der Tram, Tauchen, u.v.m.

Außerdem gibt es fünfmal kostenfreien Eintritt in die Hallenbäder und in das Dante-Winter-Warmfreibad (M-Bäder) und in den Pfingst- und Sommerferien beliebig oft freien Eintritt in die städtischen Freibäder (M-Bäder).

Auch für Regentage gibt es interessante Angebote u. a. im Deutschen Museum, Kinder- und Jugendmuseum oder im Museum für Mensch und Natur.

Informationen über den Münchner Ferienpass gibt es bei den Verkaufsstellen oder im Landratsamt Erding, Fachbereich Jugend und Familie, Kommunale Jugendarbeit, Telefon 08122/58-1171 (Mo bis Fr) und 58-1393 (Mo bis Do) oder per E-Mail [koja@lra-ed.de](mailto:koja@lra-ed.de).

**Der Münchner Ferienpass kann auch bequem online bestellt und bezahlt werden – [www.muenchen.de/ferienpass](http://www.muenchen.de/ferienpass)**

### ■ Schienenersatzverkehr (SEV) S2

Aufgrund von Oberleitungsarbeiten auf der S 2, kommt es in den Nächten Montag/Dienstag, 25./26. Oktober und Mittwoch/Donnerstag, 27./28. Oktober 2021 (jeweils 21:45 bis 2:30 Uhr) zwischen Riem/Ostbahnhof und Markt Schwaben zu Fahrplanänderungen mit Schienenersatzverkehr.

Bitte beachten Sie, dass in der Nacht 27./28. Oktober gleichzeitig auch in der Stammstrecke Bauarbeiten stattfinden.

Bitte beachten Sie auch die örtlichen Ansagen, sowie die Ausgänge am Bahnhof und informieren Sie sich vor Fahrtantritt im Internet unter <http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen>

### ■ Schienenersatzverkehr (SEV) S2

Wegen allgemeiner Instandhaltungsarbeiten auf der Stammstrecke wird am Wochenende 22. - 25.10.2021 der Abschnitt Pasing bis Ostbahnhof gesperrt. Die Sperrung beginnt am Freitag, 22. Oktober, ca. 22:30 Uhr und dauert bis Montag, 25. Oktober 2021, ca. 4:40 Uhr.

Die S 2 Petershausen fährt im 30-Minuten Takt, beginnt/endet am Hauptbahnhof Gleis 18 - 26 ohne Halt zwischen Hauptbahnhof und Obermenzing.

Die S 2 Altomünster – Dachau fährt im 60-Minuten Takt.

Die S 2 Ost beginnt/endet am Ostbahnhof Gleis 3.

Bitte beachten Sie auch die örtlichen Ansagen, sowie die Ausgänge am Bahnhof und informieren Sie sich vor Fahrtantritt im Internet unter <http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen>.

### ■ Schienenersatzverkehr (SEV) S2

Wegen Schienenerneuerung auf der Stammstrecke kommt es in der Nacht Montag/Dienstag, 1./2. November 2021 (22:30 bis 3:00 Uhr) zwischen Ostbahnhof und Pasing zu Fahrplanänderungen mit Umleitungen und Haltausfällen auf fast allen S-Bahn Linien. Die S 3 fährt als einzige Linie zwischen Ostbahnhof und Pasing mit allen Unterwegshalten auf der Stammstrecke.

Die Züge der S 2 aus Erding beginnen/enden am Ostbahnhof.

Die Züge der S 2 in/aus Richtung Petershausen/Altomünster beginnen/enden am Hauptbahnhof Gleis 20-26 und fahren von/bis Obermenzing ohne Halt.

Bitte beachten Sie auch die örtlichen Ansagen, sowie die Ausgänge am Bahnhof und informieren Sie sich vor Fahrtantritt im Internet unter <http://www.s-bahn-muenchen.de/baustellen>.

## Neuching NICHTAMTLICH

### ■ Gartenbauverein Neuching e.V.

In der letzten Veröffentlichung wegen des Saftverkaufs des Gartenbauvereins Neuching e.V. hat sich der **Fehlerteufel** eingeschlichen. Die richtigen Preise für den Saft sind für 5 Liter ohne Karton **7,- Euro** und mit Karton **8,- Euro**. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Frau Schwirblat Tel. 08123/8137 oder Frau Weinberger, Tel. 08123/8748.

*Die Vorstandschaft*

### ■ SG Edelweiß e.V. Oberneuching - 100 Jahre SG Edelweiß

Kirchweihfest in Eder am Holz  
am 17.10.2021

Frühschoppen mit Weißwurstessen ab 11:00 Uhr.

Um Reservierung wird aufgrund der Coronaregel gebeten.

**Kontakt:**

E-Mail: [sg.edlweiss@t-online.de](mailto:sg.edlweiss@t-online.de) oder

Herbert Rauch: Tel.: 08123/2629.

Es gibt Kaffee, Kuchen und frische hausgebackene Kirchweihnudeln. Hoagartn abends ab 18:00 Uhr - durch den musikalischen Abend führt Florian Fink (amtierender Obb. Witzemeister).

Karten hierfür sind nur im Vorverkauf erhältlich bei Herbert Rauch oder im Vereinslokal Alter Wirt.

*Auf zahlreiche Teilnahme freut sich  
die Vorstandschaft*

### ■ SV Alt-Niederneuching

**Die Saison hat begonnen, wir schießen wieder jeden Freitag.**

Am Freitag, 15.10.21, findet unser diesjähriges Freundschafts-/Partnerschießen statt.

Es wäre prima, wenn jedes Vereinsmitglied einen Gast mitbringt.

Beginn für Jugend: 18:00 Uhr

Erwachsene ab 20:00 Uhr

**Voranzeige: 29.10.21 Gräucherts-Schießen**

Wir freuen uns auch über neue interessierte Schützen aus der Gemeinde.

*Die Vorstandschaft*

## ■ Gemeindebücherei Neuching

### Tag der offenen Tür

in der Gemeindebücherei Neuching  
Münchner Str. 18, Niederneuching  
im Rahmen des **Tages der Bibliotheken**  
**Sonntag, 24.10.21 10.00 – 14.00 Uhr**

#### Was euch erwartet:

kleiner Bücherflohmarkt  
Vorlesen für Kinder  
Willkommensgeschenk bei Neuanmeldung mit Ausleihe  
gute Gespräche über Buchneuheiten  
kulinarische Kleinigkeiten

**Wir bitten um Einhaltung der 3G-Regeln**

## ■ Katholische Frauengemeinschaft Neuching

Am Sonntag, den **21.11.2021** findet wieder unser **Advents- und Weihnachtsbasar** statt und dafür werden ab Montag 15.11.2021 die Kränze gebunden.

Wie jedes Jahr benötigen wir im November viel Grünzeug für Adventskränze und -gestecke. Darum auch heuer unsere herzliche Bitte, uns vom (möglichst späten) Herbstschnitt der Bäume und Sträucher das Grün zu überlassen, bevorzugt Eiben, Koniferen, Kiefern, Tannen und Wacholder.

Gerne holen wir das Grüngut auch ab. (Tel. 0170 5928210, Monika Mair). Im Voraus ein herzliches Vergelt's Gott.

## ■ Stellenausschreibung des ZWM



Der **ZWECKVERBAND ZUR  
WASSERVERSORGUNG MOOSRAIN** in Oberding  
sucht eine/einen

**Technische/n Mitarbeiter/in (m/w/d)**  
für die Wasserversorgung

Alle Infos dazu unter [www.moosrain.de](http://www.moosrain.de)  
Bewerbungsende: 21. Oktober 2021

## ■ Kulturverein Neuching e.V.

### Vorankündigung Nikolausdienst

Auch diesem Jahr bieten wir am 5. und 6. Dezember wieder unseren Nikolausdienst an.

Weitere Infos im nächsten Amtsblatt oder auf unserer Internetseite [www.kulturverein-neuching.de](http://www.kulturverein-neuching.de)



## ■ Beratungsstelle für Senioren

Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind. Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

#### Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifend und unter Wahrung der Schweigepflicht.

#### Seniorenzentrum Finsing:

**Sprechstunden: jeden Mittwoch von 9.00 - 11.00 Uhr  
und nach Vereinbarung**

**Tel.: 08122/95834-20 und 08121/256256**

**E-Mail: [bwzh-oberding@pfllegesterngmbh.de](mailto:bwzh-oberding@pfllegesterngmbh.de)**

**Bürozeiten im Seniorenzentrum Oberding:**

**Montag/Mittwoch/Donnerstag**

**jeweils von 9.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung**

**Tel.: 08122 / 95834-20**

*Ihr Pflegesterteam*

## ■ Repair-Café Finsing

Das Repair-Café Finsing öffnet am Samstag, 16. Oktober in der Zeit von 14 bis 17 Uhr (Reparaturannahmen nur bis 16:00 Uhr) im Sportheim Neufinsing, Buchenweg 10. Der Eintritt in das Sportheim und das Verbleiben während der Reparatur ist nur für 3G plus – Besucher gestattet.

Weitere aktuelle Corona-Vorgaben sind zu beachten.

Kaffee und Kuchen können wir nicht anbieten.

Auf Ihr Kommen freut sich das Repair-Team

## ■ JFG Speichersee 04 e.V. sagt Danke!

Matthias Birnkammer und seine Firma „Holz in der Hütte“ haben die neuen Trikots der D1 gesponsort. Dafür sagen Trainer Martin Suhre und Claus Tebart sowie die ganze Mannschaft, vielen Dank.

Ein Foto der Übergabe der neuen Trikots ist auf der Vereinsseite unter [www.jfg-speichersee.de](http://www.jfg-speichersee.de) eingestellt.



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



## Ottenhofen NICHTAMTLICH

### ■ SG Schwillachtal Unterschwillach e.V.

#### Einladung zum Schießbeginn

Ab sofort geht es wieder rund im Schützenheim. Wir starten gemeinsam in die neue Saison. Alle Schützinnen und Schützen, Kartenspieler, Stammtischgäste und Interessierte sind herzlich willkommen.

Das Schützenüberl ist jeden Sonntag ab 19 Uhr geöffnet. Die Jugend kann bereits ab 18 Uhr trainieren. Es gilt die 3G-Regel.

Auf zahlreiches Kommen, gesellige Abende und eine erfolgreiche Schießsaison freut sich die Vorstandschaft.

### ■ Garten- und Heimatfreunde Ottenhofen e.V.

**Am 16.10.2021** findet der alljährliche Herbst- Pflanz- und Pflegefest der Garten und Heimatfreunde Ottenhofen statt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn viele Mitglieder und interessierte Bürgerinnen und Bürger jeglichen Alters mithelfen, unseren Ort für den Herbst und Winter vorzubereiten.

**Treffpunkt ist Samstag, 16.10.2021 um 09:00 Uhr am Dorfbrunnen.**

Apfelsaft aus dem Kreisobstlehrgarten - Wir haben im Kreisobstlehrgarten in St. Wolfgang bei der Apfelernte tatkräftig unterstützt. Der daraus gepresste Apfelsaft kann in 5- bzw. 10-Liter-Boxen zum Preis von 8 € bzw. 14 € erworben werden. Interessenten melden sich bei Loni Effkemann ( Tel. 41619 / gartenfreunde@ottenhofen.de ).

### ■ Krieger-, Soldaten- und Kameradschaftsverein Ottenhofen eV

Wir haben uns entschieden, dass der diesjährigen **Hoagarten** am **13.11.2021** stattfinden soll. Selbstverständlich unter den gültigen Hygienemassnahmen.

Genauere Informationen folgen zeitnah.

Ebenso wird auch das Gedenken des **Volkstrauertags** am Kriegerdenkmal **14.11.2021**, begangen.

Wir hoffen, dass uns nichts mehr „einen Strich durch die Rechnung macht“.

*Die Vorstandschaft*

## Kirchliche Nachrichten

### ■ Evang.-Luth. Pfarramt Philippuskirche

Martin-Luther-Str. 22, 85570 Markt Schwaben

Tel 08121/40040, FAX 46945

Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45

Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

#### Gottesdienste

**Sonntag, 17.10.** 20. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst mit Begrüßung der dienstags-Konfirmationsgruppe von Rel.-Päd. Scheyerer

**Sonntag, 24.10.** 21. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst

19.00 Uhr Ökum. Taizé-Gebet in der kath. Kirche St. Margaret

## Veranstaltungen

**Montag, 18.10.**

14.00 Uhr Seniorennachmittag im Evang. Gemeindezentrum

**Donnerstag, 21.10.**

17.30 Uhr Tanzkreis „Tanz mit“ - mit Renate Tappe

18.45 Uhr Tanzkreis „Tanz mit“ - mit Renate Tappe

**Samstag, 23.10.**

09.30 Uhr Ökumenisches Frauentreffen **im kath. Pfarrheim** Markt Schwaben zum Thema: „Kleider machen Leute - nachhaltig und chic!“ Gespräch und Austausch mit Susanne Haarländer.

**Sonntag, 24.10.** 21. Sonntag nach Trinitatis

17.00 Uhr Konzert mit Andi Weiss – „Gib alles, nur nicht auf!“ – Anmeldung über den Link auf unserer Homepage oder im Pfarramt

**Mittwoch, 27.10.**

19.45 Uhr Sitzung des Kirchenvorstandes

**Freitag, 29.10.**

19.00 Uhr eat, talk & pray – Andacht für Jugendliche um und in der Philippuskirche mit Zeit zum Reden, was Knabbern und zur Ruhe kommen.

Laut Kirchenvorstandsbeschluss gilt für Gottesdienstbesuche in der Philippuskirche und im Gemeindezentrum ab sofort die 3G-Regel. Eine Personenobergrenze entfällt, wenn sichergestellt ist, dass ausschließlich geimpfte, genesene oder getestete Personen teilnehmen.

Während des Gottesdienstes und im Gemeindezentrum wird eine medizinische Maske getragen, wenn der Mindestabstand von 1,50 m am Platz nicht eingehalten werden kann.

Kinder sind getesteten Personen gleichzustellen, und zwar: alle Kinder bis 6 Jahre, alle noch nicht eingeschulten, älteren Kinder und alle Schulkinder (aufgrund der regelmäßigen Testungen in der Schule).

Da mit 3G keine Personenobergrenze besteht, brauchen Sie sich nicht für den Gottesdienst anmelden. Bitte Nachweis zu 3G mitbringen und am Eingang vorzeigen.

### ■ Evangelisch- Lutherische Kirchengemeinde Erding

Dr.- Henkel- Str.10, 85435 Erding

Telefon 08122/ 9998090, Telefax 08122/ 9998099

#### Gottesdienste / Veranstaltungen

**Sonntag, 17.10.**

09.00 Uhr Erlöserkirche Gottesdienst mit: Pfarrer Christoph Keller

10.30 Uhr Erlöserkirche Gottesdienst mit: Pfarrer Christoph Keller

**Sonntag, 24.10.**

09.00 Uhr Erlöserkirche Gottesdienst mit: Lektor Werner Müller

10.30 Uhr Erlöserkirche Gottesdienst mit: Lektor Werner Müller

**Sonntag, 31.10.** Reformationstag

09.00 Uhr Erlöserkirche Gottesdienst mit besonderer Kirchenmusik

10.30 Uhr Erlöserkirche Gottesdienst mit besonderer Kirchenmusik mit: Pfarrer Christoph Keller

Bitte melden Sie sich zu den Gottesdiensten möglichst jeweils im Pfarrbüro an (Tel. 08122 - 9998090 bzw. pfarramt@ev-kirche-erding.de). Es besteht nach wie vor die Pflicht zum Tragen einer medizinischen oder FFP2-Maske beim Hinein- und Hinausgehen.

Bitte informieren Sie sich über aktuelle Gottesdienste und Angebote auf unserer Homepage [www.ev-kirche-erding.de](http://www.ev-kirche-erding.de).

# Katholischer Pfarrverband

## St. Anna in Moosrain

### Gottesdienstordnung

**16.10.2021 - 29.10.2021**

Bitte beachten Sie, dass angekündigte Gottesdienste und Termine in der Pandemie kurzfristig geändert werden oder gar ausfallen können. Den aktuellen Hinweis dazufinden Sie auf der Homepage und in den Schaukästen des Pfarrverbandes.

**Beachten Sie bitte: Pflicht von medizinischen Masken, Maske kann am Platz abgenommen werden!**

**Samstag, 16.10. - Hl. Hedwig, Herzogin**

Oberneuching 10:00 Trauung Mair Franz Johannes und Hartmann Elisabeth  
(geschlossener Teilnehmerkreis)

Oberneuching 18:00 **1. Sonntagsmesse**  
(Anmeldung erwünscht)  
f. + Ehemann Michael Griefhaber  
Gebetsandenken: f. + Eltern Josef u. Marianne Knallinger und Bruder Johann Lutz

**Sonntag, 17.10. - 29. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kirchweihsonntag**

*1. Lesung: Jes 53, 10-11, 2. Lesung: Hebr 4, 14-16, Evangelium: Mk 10, 35-45 (KF: 10, 42-45)*

Unterschwillach 09:00 **Heilige Messe**  
(Teilnahme nur mit Anmeldung)  
Stiftsmesse f. + Irene Birnkammer und Josef König

Eichenried 10:30 **Heilige Messe**  
mit Ministrantenaufnahme  
(Anmeldung erwünscht)

Moosinning 19:00 **Heilige Messe**  
mit Ministrantenaufnahme  
(Anmeldung erwünscht)  
f. + Katharina Gallo und Almerindo Gallo  
Gebetsandenken: f. + Mitglieder der Rosenkranzgruppe Humplmair

**Dienstag, 19.10. - Hl. Johannes de Brébeuf u. hl. Issak Jogues u. Gef. und hl. Paul vom Kreuz**

Eichenried 16:30 Oktoberrosenkrantz KFG Eichenried

**Mittwoch, 20.10. - Hl. Wendelin, Einsiedler**

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe** (OA)

**Donnerstag, 21.10. - Hl. Ursula u. Gefährtinnen, Märtyrinnen**

Niederneuching 19:00 **Heilige Messe** (OA)  
f. + Ursula u. Ludwig Hermansdorfer

**Freitag, 22.10. - Sel. Johannes Paul II., Papst**

Moosinning 14:00 Oktoberrosenkrantz im **Pfarrheim Moosinning** m. Bewirtung - GKFM

**Samstag, 23.10. - Hl. Johannes von Capestrano, Ordenspriester, Wanderprediger**

Unterschwillach 18:00 **Heilige Messe**  
mit Ministrantenaufnahme  
(Teilnahme nach 3G-Regel)

**Sonntag, 24.10. - 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS – „Kollekte für Weltmission“**

*1. Lesung: Jer 31, 7-9, 2. Lesung: Hebr 5, 1-6, Evangelium: Mk 10, 46-52*

Eichenried 09:00 **Heilige Messe**  
(Anmeldung erwünscht)  
Pfarrgottesdienst f. alle Lebenden u. Verstorbenen d. Pfarrverbandes

Moosinning 10:30 **Heilige Messe** (Anmeldung erwünscht)  
f. + Eltern, Schwiegereltern, Opa u. Oma Gregor u. Theresia Bauer

Gebetsandenken: f. + Rudolf Huber, f. + Ehemann, Vater und Opa Paul Hörmannsdorfer

Moosinning 11:30 Taufgottesdienst Fiona Teresa Mayr (geschlossener Teilnehmerkreis)

Oberneuching 18:00 Taufgottesdienst Xaver Vinzenz Käsemeier  
(geschlossener Teilnehmerkreis)

Oberneuching 19:00 **Heilige Messe** (Anmeldung erwünscht)  
f. + Eltern u. Großeltern Ludwig und Leni Widl

Maria Tading 19:00 Landkreis-Jugendgottesdienst mit Live-Stream in MariaTading

**Mittwoch, 27.10. - Mittwoch der 30. Woche im Jahreskreis**

Eicherloh 19:00 **Heilige Messe** (OA)

**Donnerstag, 28.10. - HL. SIMON UND HL. JUDAS, Apostel**

Niederneuching 19:00 Oktoberrosenkrantz

### Pfarnachrichten

#### Gottesdienste:

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten im Pfarrverband St. Anna im Moosrain.

Die 3G Regelung der bayerischen Staatsregierung kommt bei den Gottesdiensten im Pfarrverband St. Anna im Moosrain nur mit vorheriger Ankündigung und nur zu besonderen Gottesdiensten mit Absprache zum Einsatz. Diese besagt, dass ohne Platzbegrenzung kontrolliert mit Ausweis nur diejenigen Personen zugelassen sind, welche entweder genesen, geimpft oder getestet sind. Dazu zählen auch alle Diensthabenden von Ministranten bis ChorsängerIn.

Da zu den Gottesdiensten jedoch niemand ausgeschlossen werden soll, wird die Platzanzahl in den Kirchen mit dem Abstandsfaktor 1,5m im Radius zwischen den Personen weiterhin beibehalten. (Familienangehörige sitzen auch ferner zusammen). Diese Regel beinhaltet jedoch auch, dass der Kirchenraum nicht über die berechnete Zahl aufgefüllt werden darf.

Was nun jedoch den Kirchengang erleichtert, ist die derzeitige Pflicht der medizinischen Masken (anstatt FFP2), welche zudem am Platz nun auch abgenommen werden kann.

#### Bitte eigenes Gotteslob mitnehmen!

Eine vorherige Anmeldung auf der Homepage des Pfarrverbandes wäre wünschenswert und ist möglich über: <https://www.st-anna-moosrain.de>. Hiermit ersparen Sie den ehrenamtlichen Ordernern viel Arbeit bei der Erfassung Ihrer Personendaten. Sie dürfen aber auch ohne Anmeldung den Gottesdienst besuchen. Sollte ein freier Platz sein, werden Sie gern eingeladen und können den Gottesdienst mitfeiern. Die Hygiene- und Gesundheitsvorschriften bitten wir Sie weiterhin zu beachten.

#### Eine Anmeldung über die Pfarrbüros ist leider nicht möglich.

Die Gottesdienste am Werktag sind ohne Anmeldung. Über die reduzierte Platzanzahl kommen wir jedoch auch hier nicht umhin. Die Bezeichnung finden Sie hinter dem Eintrag in der Gottesdienstordnung mit \*OA (\*OHNE ANMELDUNG)! Ordner werden Ihnen in jedem Fall behilflich sein.

#### Neuching:

Das Pfarrbüro Oberneuching ist am Freitag, den 29. Oktober 2021 **geschlossen!**

#### Gottesdienstordnung ab dem Kirchweihsonntag:

Ab dem Kirchweihsonntag, 17.10.2021 wird die Gottesdienstordnung um eine Stufe erweitert.

Die Termine werden in der Regel die Pfarrkirchen zum Sonntagsgottesdienst betreffen und finden rotierend statt. Die Zeit bleibt, die Orte ändern sich. So findet jeder auch einmal die Möglichkeit in seiner Pfarrkirche den Gottesdienst in einer anderen Zeit zu besuchen.

Die Uhrzeiten sind:

Samstag, 18 Uhr – Sonntag, 9 Uhr, 10:30 Uhr und 19 Uhr.

Derzeit, bis zur Weihe des Altars in Ottenhofen, finden die Gottesdienste für diesen Pfarrsprengel weiterhin in Unterschwillach statt. Eine Eucharistiefeier am Hochaltar Ottenhofen bis zur Weihe ist schon rein aus Platzgründen nicht möglich. Ab der Altarweihe, angedacht ist der 29. Mai 2022, ist geplant die Gottesdienste statt Unterschwillach wieder in Ottenhofen, der Pfarrkirche, stattfinden zu lassen.

- 1. Sonntag im Monat ER, MO, ON, US
2. Sonntag im Monat MO, ON, US, ER
3. Sonntag im Monat ON, US, ER, MO
4. Sonntag im Monat US, ER, MO, ON
5. Sonntag im Monat EL, NN, US – hier sind die Filialkirchen um 18 Uhr, 9 und 10.30 Uhr eingeplant.

Am Werktag sind die Filialkirchen Mittwoch (EL) und Donnerstag (NN) Gottesdienste je um 19 Uhr eingeplant.

Gottesdienste im Freien sind nach wie vor wie bisher auch möglich.

Mit segensreichen Grüßen
Michael Bayer
Landkreisdekan & Pfarrer
Leiter des PV St. Anna im Moosrain

Advents- und Weihnachtspfarrbrief:

Abgabe von Beiträgen erbeten für den kommenden Advents- und Weihnachtspfarrbriefs unter Pfarrbrief@st-anna-moosrain.de bis 1.11.2021!

Firmung 2022:

Nach einem Jahr Pause, freuen wir uns, dass wir am 15.07.2022 wieder das Sakrament der Firmung in unserem Pfarrverband feiern können. Dazu startet die Zeit der Vorbereitung im Februar. Die Einladungen zu den Infoabenden erfolgen dann im Januar 2022, in erster Linie an die Altersstufe der 8. Klassen. Gerne können sich aber auch andere Interessierte bei Pfarrvikar Thomas Belitzer melden, der auch für Rückfragen gerne zur Verfügung steht. Weiter Informationen erfolgen dann über den Gottesdienstanzeiger oder die Homepage des Pfarrverbands.

LINUS WITTICH.
Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung? Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!\*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Table with 2 columns: Angelegenheit and Durchwahl. Rows include Abonnements, Aufträge/Rechnungen, Mahnungen, Privatanzeigen, Redaktion, Reklamation bzgl. Verteilung, and Allgemeine Servicefragen.

Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: www.wittich.de

\*Telefonische Geschäftszeiten: Mo. - Do. 7.30 - 16.30 Uhr, Fr. 7.30 - 13.30 Uhr



Ihre neue private Kleinanzeige



5-Zimmer-Wohnung in Musterhausen zu vermieten. 90 qm, Zentralheizung, Balkon, Dachterrasse, Kellerabteil. Einbauküche mit E-Geräten vorhanden. Garten, Garage und kleine Werkstatt. Miete 5,- EUR/qm, zzgl. NK. Tel. 01234/567890

\*Muster mit 225 Zeichen und Zusatzoption „Rahmen“.

Gehen Sie gleich auf anzeigen.wittich.de, wählen Ihren Ort aus und geben Sie Ihre Kleinanzeige dort online auf.

Oder füllen Sie dieses Formular aus und schicken Sie es an uns.

Bitte beachten: NICHT für Geschäftsanzeigen/Familienanzeigen (Danksagungen, Grüße usw.)

Wichtiger Hinweis: Bitte beachten Sie beim Ausfüllen der Felder, dass hinter jedem Wort, jeder Zahl, jedem Satzzeichen ein Kästchen als Zwischenraum frei bleibt.

Grid for text entry with 10 columns and 10 rows.

➤ Bis hierher für 5,- € inkl. MwSt.

Grid for text entry with 10 columns and 10 rows.

➤ Bis hierher für 10,- € inkl. MwSt.

Chiffre: Achtung! Für die Zusendung der Zuschriften fällt eine einmalige Gebühr von 5,- € an.

Anzeige mit Rahmen. Der Rahmen kostet 5,- € zusätzlich.

Bitte geben Sie Ihre genaue Anschrift an.

Name / Vorname

Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

Wünschen Sie Bankeinzug, geben Sie Ihre Bankverbindung an oder legen Sie Ihrer Bestellung Bargeld bei.

Bankeinzug

Bargeld liegt bei

SEPA-Lastschrift-Mandat Gläubiger-ID: DE130260000116620

Ich/Wir ermächtige/n die LINUS WITTICH Medien KG, eine einmalige Zahlung in Höhe des aus obigem Auftrag resultierenden Gesamtbetrags von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von LINUS WITTICH Medien KG auf mein/unser Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt. Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

IBAN DE [grid]

Ihre hiermit übermittelten Daten werden nur zur Erfüllung des Auftrages verwendet und gem. den gesetzlichen Vorschriften gespeichert. Ihre Anzeige ist auch über den Erscheinungstag hinaus in unserem Online-Portal zu finden.

Datum

Unterschrift

Senden Sie alles an: LINUS WITTICH Medien KG, Kleinanzeigen - Postfach 223, 91292 Forchheim, Fax 09191 7232-30 oder online unter: anzeigen.wittich.de

# Das Brot von NEBENAN. Ihr nächster Job NEBENAN.



© contrastwerkstatt - stock.adobe.com

**Kostenlose Jobsuche – print & digital!**

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Arbeit, Ausbildungsplatz oder Minijob – alles in einem Portal!
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

**Die Baumexperten**

www.die-baumexperten.de

Gartenpflege ✓  
Wurzelstockfräsen ✓  
Problemfällung ✓

**Schnell  
Zuverlässig  
Preiswert**

Fa. Hans Lachner, Tel. 089 900 59 770

## Kleinanzeigen

Anzeige online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**SUCHE** 2 - 3-Zimmer-Wohnung (EG o. Haus mit Lift) im Lkr. EBE / ED, ca. 800.-€, WM. Ich, Rentner, verwitwet, Nichtraucher o. Haustier freue mich auf Ihre Rückmeldung. 0176 36219580

Mit Ihrer Unterstützung können wir viel bewegen.  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)  
Postbank Köln 500 500 500



**Ihr Immobilienexperte** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 41-jährigen Erfahrung.

Rufen Sie mich an, mit mir kann man reden! Telefon: 089 78 74 79-38  
[a.nickl@garant-immo.de](mailto:a.nickl@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)

**Alexander Nickl**  
Immobilienmakler



# Kombinieren

# und sparen

Profitieren Sie von

- einer höheren Reichweite
- einer größeren Gesamtauflage
- unserem Kombirabatt

Sprechen Sie mich dazu gerne an.



Ich berate Sie gerne bei Ihren gewerblichen Anzeigen.

**Carmen Engel**

Telefon: 09191 7232-60  
E-Mail: [c.engel@wittich-forchheim.de](mailto:c.engel@wittich-forchheim.de)

**JETZT  
KOMBIRABATT  
SICHERN!**

z.B. im  
3er-Kombi mit

- FINSING
- PLIENING
- OBERNEUCHING



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.